

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 2T/120/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1417010359
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 04. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Grendárová
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2018:1417010359.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Grendárovej a prísediacich sudcov JUDr. Alžbety Šporerovej a Mgr. Miroslava Antala, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 16. apríla 2018 v Bratislave

rozhodol:

obžalovaný U. F. S. P. Á. K. : nar. XX.XX.XXXX v Bratislave, trvale bytom Bratislava, E. XX,
t.č. vo väzbe v Ústave na výkon väzby Bratislava od 6. augusta 2017

uznáva sa za vinného, že

v bode 1/

v čase o 21.51 hod. dňa 02. marca 2016 v Obchodnom centre Bory Mall, Lamač 6780 v Bratislave bez použitia násilia vstúpil do priestorov predajného stánku Frutisimo a tam vylomil skrinku pod kasou, z ktorej zobral kľúč od kasy a následne s týmto kľúčom otvoril pokladničnú kasu, z ktorej zobral finančnú hotovosť vo výške 760,- Euro, čím spôsobil spoločnosti ARNB SK, s.r.o. so sídlom Kutuzovova ul. č. 3, Bratislava škodu krádežou vo výške 760,- Euro a škodu poškodením vo výške 30,- Euro,

v bode 2/

v čase o 22.32 hod. dňa 10. marca 2016 v Obchodnom centre Bory Mall, Lamač 6780 v Bratislave na prízemí na chodbe oproti predajni 02 vstúpil do priestorov predajného stánku Curaprox a v priestoroch tohto stánku nezisteným predmetom poškodil zámky na dvierkach pod pultom a z týchto priestorov zobral pokladničnú kasu, pričom v pokladničnej kase bola hotovosť vo výške 182,50 Euro, čím poškodenej spoločnosti CURADEN Slovakia, s.r.o. so sídlom Na Výslní č. 17, Bratislava spôsobil škodu krádežou vo výške 182,50 Euro,

v bode 3/

v čase o 02.46 hod. dňa 13. marca 2016 v Obchodnom centre Bory Mall, Lamač 6780 v Bratislave vstúpil do priestorov stánku Vaše striebro a tam poškodil uzamykací mechanizmus na zásuvke, ktorá sa nachádza pod registračnou pokladňou, na ktorej vypáčil kovový pliešok a následne z tejto zásuvky odcudzil uzamknutú kovovú pokladničnú kasu v hodnote 40,- Euro, v ktorej sa nachádzala finančná hotovosť vo výške 97,85 Euro a strieborný set - náušnice s príveskom v hodnote 60,- Euro, a týmto konaním spôsobil poškodenej spoločnosti STRIEBRO Vladimír Obuch, Podhorská ul. č. 3, Pezinok škodu krádežou vo výške 197,85 Euro a škodu poškodením vo výške 20,- Euro

a týmto svojim konaním spôsobil celkovú škodu krádežou vo výške 1 140,35 Euro a škodu poškodením vo výške 50,- Euro.

T e d a

v bode 1/

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil ním malú škodu a čin spáchal závažnejším spôsobom konania,

v bode 2/

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním,

v bode 3/

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním,

č í m s p á c h a l

pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, ods. 4, písm. b/ Trestného zákona s prihliadnutím na § 138 písm. e/ Trestného zákona a za to sa

o d s u d z u j e :

Podľa § 212 ods. 4 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 3, § 36 písm. l/, § 41 ods. 2 a § 42 ods. 1 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sa na výkon uloženého trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona sa zrušujú výroky o treste uložené:

-trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 0T/152/2016, zo dňa 17.apríla 2016, právoplatný dňa 17.apríla 2016,

-trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V, sp.zn. 2T/27/2016, zo dňa 21.marca 2016, právoplatný dňa 30.septembra 2016,

-rozsudkom Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 4T/165/2015, zo dňa 8.januára 2018, právoplatný dňa 23.marca 2018

ako aj všetky rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Trestného zákona sa obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu 2 (dva) roky.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa obžalovanému ukladá nahradiť poškodeným:

-Y. S., J. X., 902 01 Pezinok, IČO: XXXXXXXX škodu vo výške 207,85 Euro (dvestosedem Euro osemdesiatpäť centov),

-CURADEN Slovakia s.r.o., Na Výslní 17, Bratislava 82105, IČO: 35 948 213 škodu vo výške 182,50 Euro (stoosemdesiatdva Euro päťdesiat centov)

-ARNB SK, s.r.o., Kutuzovova 3, Bratislava-Nové Mesto 831 03, IČO: 35 95 352 škodu vo výške 790, -- Euro (stoosemdesiatdva Euro päťdesiat centov).

o d ô v o d n e n i e :

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného prečítal a oboznámil ostatné listinné dôkazy a po zhodnotení všetkých vykonaných dôkazov jednotlivo aj v ich vzájomnom súhrne zistil a ustálil skutkový stav veci tak, ako ho uviedol vo výrokovvej časti rozsudku.

Po prednesení obžaloby a po poučení obžalovaného o jeho právach umožnil súd obžalovanému urobiť niektoré z vyhlásení podľa § 257 ods. 1 Trestného poriadku (ďalej len Tr. por.). Obžalovaný urobil podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. por. vyhlásenie, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe.

Keďže obžalovaný na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, súd následne postupoval primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por. Predsedníčka senátu formou otázok zistila, že obžalovaný na všetky položené otázky odpovedal "áno".

Po súhlasnom stanovisku prokurátora súd rozhodol podľa § 257 ods. 7 a 8 Tr. por. tak, že vyhlásenie obžalovaného o jeho vine prijal a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu priznanej viny nevykoná a vykoná len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

K právnej kvalifikácii:

Pri právnom hodnotení dospel súd k záveru, že obžalovaný naplnil zákonné znaky skutkovej podstaty trestného činu - pokračovacieho zločinu krádeže podľa ustanovenia § 212 ods. 1, 3 písm. a/, ods. 4 písm. b/ Tr.zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr.zák. Obžalovaný si prisvojil cudzie veci tým, že sa ich zmocnil a spôsobil svojím konaním malú škodu. Predmetný čin spáchal závažnejším spôsobom konania - vlámaním.

Obžalovaný si prisvojil cudzie veci vybratie finančných hotovostí vo výške 760,-- Euro, 182,50 Euro a 97,85 Euro - t. j. celkove vo výške 1040,35 Euro a i strieborný set - náušnic s príveskom v celkovej výške 60,-- Euro a pokladničnú kasu v hodnote 40,-- Euro - celkove krádežou tak spôsobil škodu vo výške 1140,35 Euro.

Išlo pre neho o cudzie veci, ktoré mu vôbec nepatrili. Tieto veci si prisvojil (§ 130 ods. 4 Tr. zák.) - t. j. odňal vec z dispozície vlastníka, ktorý bol ňou oprávnený nakladať bez jeho súhlasu a s úmyslom s ňou nakladať ako s vecou vlastnou.

Vlámaním podľa § 122 ods. 4 Tr. zák. - sa rozumie ak páchatel' vnikne do uzavretého priestoru nedovoleným prekonaním uzamknutia alebo prekonaním inej zabezpečovacej prekážky použitím sily alebo ľstou. Predmetný skutok spáchal vlámaním. Protiprávnym konaním spôsobil škodu malú (§ 125 ods. 1 Tr.zák.).

V zmysle Stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR, zo dňa 12.decembra 2011, sp.zn. Tpj 78/2011 uverejneného v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov SR pod č. 116 z roku 2012 konanie obžalovaného bolo preto právne posúdené ako spáchanie zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 3 písm. a/ , b/, ods. 4 písm. b/ Tr.zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr.zák.

Keďže ak si páchatel' prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí tak aspoň malú škodu a čin spácha vlámaním, naplní znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm. b/ Tr.zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr.zák. - keďže ide o pomer špeciality ku kvalifikácii skutku podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr.zák., ktorá sa použije iba v tom prípade, ak páchatel' krádeže vlámaním nespôsobí ani malú škodu (primerane i vyslovené právne závery Krajského súdu Bratislava - už v rozhodnutiach).

I./ Ustanovenie § 38 ods. 1 Trestného zákona treba vykladať tak, že prikazuje prednostnú kvalifikáciu určitej okolnosti ako zákonného znaku trestného činu. Ak je konkrétna okolnosť okolnosťou podmieňujúcou použitie vyššej trestnej sadzby, vytvára kvalifikovanú skutkovú podstatu so základnou skutkovou podstatou, ktorá túto okolnosť neobsahuje, napriek tomu, že je aj zákonným znakom uvedeným v inej základnej skutkovej podstate trestného činu, ak kvalifikovaná skutková podstata pokrýva väčší počet zákonných znakov trestného činu. To platí aj vtedy, ak jedno ustanovenie osobitnej časti Trestného zákona obsahuje dve (alebo viac) samostatných základných skutkových podstát trestného činu.

II./ Ak si páchatel' prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí tak malú škodu a spácha čin vlámaním, naplní zákonné znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona, pri použití § 138 písm. e/ Tr. zák. Takéto posúdenie činu jeho podradením pod kvalifikovanú skutkovú

podstatu je v pomere špeciality ku kvalifikácii skutku podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák., ktorá sa použije len vtedy, ak páchatel krádežou vlámaním nespôsobí ani malú škodu (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V tomto ustanovení sú taxatívne vymedzené všetky konkrétne okolnosti, na ktoré je súd povinný prihliadnuť pri určovaní druhu trestu a jeho výmery.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Každý trest je vlastne opatrením štátneho donútenia, ktoré v mene štátu, na základe a v medziach zákona ukladajú v predpísanom konaní na to povolané súdy páchatelovi za spáchaný trestný čin. Trest je právnym následkom trestného činu a musí byť úmerný k spáchanému činu. Je teda len následnou represiou.

I represiu však treba používať rozumne, t. j. len v miere v akej je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu trestu, musí sa totiž rešpektovať osobnosť páchatela a nespôbiť mu zbytočné utrpenie.

Každé protiprávne konanie je potrebné vyhodnocovať individuálne a v tejto súvislosti je potrebná i individualizácia trestnej zodpovednosti každého jedného páchatela a teda i v danej veci.

Každý trest je len právnym následkom trestného činu a musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu. Je teda len následnou represiou. I represiu však je potrebné používať rozumne - t. j. len v miere, v akej je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu trestu, musí sa vždy rešpektovať osobnosť páchatela a nepôbiť mu zbytočné utrpenie.

Pri úvahách, aký druh a výmera trestu by spravodlivo zohľadňovali konanie obžalovaného, jeho zavinenia, následok, pohnútku, osobu, pomery a možnosti jeho nápravy mal súd za to, že musí platiť zásada proporcionality trestu. Keďže ako súd už vyššie rozviedol, že trest je len jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu Trestného zákona tým je určená i jeho funkcia v tých smeroch, v ktorých má pôsobiť zákon, na ochranu spoločnosti, jednak pred páchatelom trestného činu, voči ktorému sa prejavuje prvok represie (zabránenie v trestnej činnosti) a prvok individuálnej prevencie (výchova k riadnemu životu - rehabilitácia) a jednak aj voči ďalším osobám - potencionálnym páchatelom, voči ktorým sa prejavuje prvok generálnej prevencie (výchovné pôsobenie trestu na ostatných členov spoločnosti). Trest samozrejme musí vyjadrovať aj morálne odsúdenie páchatela (retribúcia).

Spôsob spáchania skutku bol vo vzťahu k obžalovanému závažný. Obžalovaný za účelom získania finančných prostriedkov vykonával túto protiprávnu činnosť z predajných stánkov. Odcudzoval tu z predmetnej pokladničnej kasy financie ako i náušnice. Predmetné peniaze použil pre svoju vlastnú potrebu. Skutky páchal v krátkom časovom období - 2.marec 2016, 10.marec 2016 a 13.marec 2016. Z predmetného tak vyplýva, že úmyslom obžalovaného bolo odcudzenie predmetných finančných prostriedkov a to vo forme priameho úmyslu (§ 15 písm. a/ Tr.zák.).

Poľahčujúcimi okolnosťami vo vzťahu k obžalovanému boli - že počas celého dokazovania ako prípravného konania tak i konania pred súdom sa ku skutku žalovanému za vinu priznal a tento oľutoval (§ 36 písm. l/ Tr.zák.).

Iné poľahčujúce okolnosti nezistil (§ 36 Tr.zák.) a ani príťažujúce okolnosti nezistil (§ 37 Tr.zák.).

Podľa § 38 ods. 3 Tr. zák. - ak prevažuje pomer poľahčujúcich okolností, znižuje sa horná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu. Základná trestná sadzba je tri roky - desať rokov - vzhľadom na vyššie citované ustanovenie - je v tomto prípade je tri roky - sedem rokov a osem mesiacov.

Vychádzajúc z tohto ustanovenia mal súd za to, že v danom prípade prihládajúc na zásady trestného konania - zásadu proporcionality, individualizácie trestu, ale i generálnej prevencie do úvahy prichádzal trest nepodmienečný a to vo výmere tri roky.

V súlade s vyššie citovaným ustanovením výmera uloženého trestu u obžalovaného splní nielen preventívny účel trestu, ale najmä represívny účel a zabezpečí izoláciu obžalovaného pred spoločnosťou a obžalovanému zabráni v páchaní trestnej činnosti.

Takýto druh trestu (trest odňatia slobody so zaradením pre výkon trestu odňatia slobody do nápravnovýchovného ústavu) a takáto výmera podľa názoru súdu zabezpečí ochranu spoločnosti pred obžalovaným tým, že mu do budúcnosti zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti, vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby následne viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, pričom zároveň vyjadrí morálne odsúdenie obžalovaných spoločnosťou (§ 34 ods. 1 Tr. zák.).

Pokiaľ ide o závažnosť trestného činu súd musí vždy zhodnotiť túto skutočnosť komplexne, nielen vo vzťahu k zákonným znakom trestného činu a trestnej sadzbe za daný trestný, ale aj vo vzťahu k ostatným okolnostiam charakterizujúcim trestný čin - predovšetkým k ustanoveniu § 34 ods. 4 Tr. zák. Tieto okolnosti súd rozviedol podrobne v časti ustanovenia § 34 ods. 4 Tr. zák.

Vo vzťahu ku obžalovanému súd ukladal súhrnný trest odňatia slobody podľa ustanovení § 42 ods. 1, § 41 ods. 1, § 42 ods. 2 Tr.zák. Ako vyplynulo z odpisu registra trestov vzhľadom na skutočnosť, že vo veci bol obžalovanému ukladaný súhrnný trest odňatia slobody - za zrušenia troch právoplatných rozhodnutí (Okresný súd Bratislava II, sp.zn. 0T/153/2016, Okresný súd Bratislava V, sp.zn. 2 T/27/2016, Okresný súd Bratislava II, sp.zn. 4T/165/2015) - vzhľadom na vek obžalovaného (ku dňu vyhlásenia rozsudku bol vo veku temer 21 rokov) nemožno hovoriť o osobe obžalovaného - že by vo vzťahu k jeho osobe išlo o mladícku nerozvážnosť a konanie. Súd práve vzhľadom na predchádzajúce odsúdenia (v rámci ukladania súhrnného trestu odňatia slobody), ale podmiennečné zastavenie trestného stíhania (Okresná prokuratúra Bratislava V) a rozhodnutie Maďarského súdu zo dňa 27.septembra 2017, pod sp.zn. B.214/2017/5) nezdieľal skutočnosti, ktoré obžalovaný uviedol v rámci svojej záverečnej reči. Zo strany súdov - v rámci predchádzajúcich odsúdení vždy dostal šancu a možnosť napravenia sa, čo však bagatelizoval a neprikladal tomuto vážny a zodpovedný rozmer. Súd v danom prípade neaplikoval preto ani ustanovenie § 36 písm. d/ Tr.zák. - z dôvodu, že i keď v čase spáchania teraz žalovaných skutkov bolo vo veku blízkom veku mladistvých - ale uvedená okolnosť nemala vplyv na jeho rozumovú a vôľovú spôsobilosť. Obžalovaný si bol plne vedomý svojej protiprávnej trestnej činnosti Na predmetnej činnosti totiž aktívne participoval tým, že za účelom získania finančných prostriedkov vykonal protiprávne konanie tromi dielčiami skutkami v krátkom časovom období. Vedel, že ide o trestnú činnosť zakázanú a riadne sankcionovanú zákonom.

Zároveň z dôvodu ukladania súhrnného trestu súd vo veci uložil obžalovanému i trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu 2 (dva) roky (vychádzajúc z pôvodného trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 0T/142/2016, zo dňa 17.apríla 2016, právoplatný dňa 17.apríla 2016).

Z pohľadu účelu trestu podmiennečný trest odňatia slobody v prípade posudzovania tohto protiprávneho konania - v tejto veci - súd nezistil splnenie zákonných podmienok uvedených v § 49 ods. 1 Tr.zák. na rozhodnutie o odložení výkonu trestu odňatia slobody u obžalovaného - naopak je na zabezpečenie ochrany spoločnosti a nápravu obžalovaného výkon trestu odňatia slobody nevyhnutný. Súd preto uložil trest odňatia slobody nepodmienečný.

Obžalovaný bol zaradený pre výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia (§ 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák.) - z dôvodu, že v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu nebol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý im bol uložený za úmyselný trestný čin.

Predmetní poškodení si riadne uplatnili svoj nárok na náhradu škody. K tejto skutočnosti predložili jednotlivé dôkazy, ktoré korešpondovali s ich uplatneným nárokom. Z predmetného dôvodu súd

postupoval podľa § 287 ods. 1 Tr.por. a obžalovanému uložil jednotlivým poškodeným nahradiť ním spôsobenú škodu a to tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom tunajšieho súdu.